

[Etusivu](#) > ... > [Perhe- ja Perintöoikeudelliset Asiat](#) > [Perintöasiat](#) > [Tietoa Eurooppalaisen Perintötodistuksen Antaville Viranomaisille](#) > Croatia

# Tietoa eurooppalaisen perintötodistuksen antaville viranomaisille

Sisällön tuottaja:



European Judicial Network  
(in civil and commercial matters)



## 1 Jäsenvaltiossa käytössä olevat rekisterit, jotka sisältävät perimyksen kannalta merkittäviä tietoja

- Kiinteistörekisterit
- Väestörekisterit - tiedot kansalaisten siviilisäädystä
- Testamenttirekisteri
- Rekisteröityjen ja merkittyjen ajoneuvojen rekisteri
- Aserekisteri
- Siviili-ilma-alusrekisteri
- Alusrekisteri
- Arvo-osuusrekisteri
- Vakuutus- ja eläkerahastorekisteri
- Yhdistettyjen tilien rekisteri
- Tuomioistuinrekisteri
- Maksukyvyttömyysrekisteri

## 2 Tiedot, jotka sisältyvät kuhunkin 1 kohdassa mainittuun jäsenvaltion rekisteriin

Kiinteistörekisterit sisältävät tietoja rekisteröidyistä kiinteistöistä ja niissä tapahtuvista muutoksista. Ne sisältävät myös omistusoikeuksia ja rekisteröityihin kiinteistöihin liittyviä muita rekisteröityjä omistusoikeuksia sekä muutoksia näihin oikeuksiin. Kukin kiinteistörekisterimerkintä sisältää kiinteistöosion (arkki A), omistusosion (arkki B) ja rasitteet-osion (arkki C). Kansallisen rekisterin yhteystiedot ovat seuraavilla sivuilla:

<https://oss.uredjenazemlja.hr/public-services/review-lr-bdc>.

Alueellisia kiinteistörekistereitä ei ole. Kiinteistörekisterit kootaan kansallisella tasolla, ja kaikki Kroatian

kiinteistörekisterit esitetään yhdessä rekisterissä. Rekisteriin voi tutustua toisesta jäsenvaltiosta käsin, ja kaikki kiinteistörekisterin tiedot on asetettu julkisesti saataville. Pääsyä rajoitetaan vain, jos kaikki tietyn luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön omistamat kiinteistöt on tutkittava. Oikeusviranomaiset ja valtion syyttäjänvirasto voivat tutustua kaikkien kiinteistörekisteriä pitävien kuntien kiinteistörekisteritietoihin ja suorittaa niistä hakuja kiinteistön omistusoikeuden haltijan nimen tai henkilötunnuksen perusteella, jos se on tarpeen tiettyjen tuomioistuin- tai hallintomenettelyjen valmistelemiseksi tai toteuttamiseksi.

Kroatian valtiovarainministeriö ja sen verohallinto (*Porezna uprava*) voivat saada ja hakea suoraan kiinteistörekisteritietoja suorittaessaan toimintaansa kuuluvia tehtäviä. Muille viranomaisille tämä oikeus voidaan myöntää oikeusministerin päätöksellä, jos se on tarpeen kyseisten viranomaisten vastuulla olevien tehtävien hoitamiseksi. Toimivaltainen tuomioistuin myöntää luonnollisille henkilöille ja oikeushenkilöille, joilla todennäköisesti on oikeudellinen etu, oikeuden tutustua ylläpitämiinsä kiinteistörekistereihin ja tehdä niistä hakuja.

Rekisteristä vastaava elin voi kieltäytyä antamasta tietoja toiselle kansalliselle viranomaiselle, jos edellä mainitut vaatimukset eivät täyty. Tällöin tiedot rekisteröidystä testamentista on hankittava kansainvälisen oikeusapumekanismin kautta.

Toisesta jäsenvaltiosta tulevan, pyynnön esittävän viranomaisen olisi toimitettava seuraavat tiedot: vainajan etu- ja sukunimi, rekisterinumero sekä syntymäaika ja vakituinen asuinpaikka. Useimmissa tapauksissa riittää vainajan henkilökortin numero. Jotta rekisteristä vastaava elin voi luovuttaa vainajan tiedot, pyynnön esittävän viranomaisen on lähetettävä elimelle sähköpostiviesti, joka sisältää viranomaisen pyynnön, allekirjoituksen ja leiman.

Tietoja voidaan pyytää millä tahansa Kroatian viranomaisten ymmärtämällä kielellä, mutta pyyntöön vastataan kroaatin kielellä. Tiedot annetaan painetussa muodossa allekirjoitettuna ja leimattuina. Pynnön esittäneeltä viranomaiselta ei peritä maksua pyydettyjen tietojen toimittamisesta.

Rekisterimerkintä voidaan tehdä ainoastaan sellaisten virallisten tai yksityisten asiakirjojen perusteella, joiden allekirjoituksen aitous on vahvistettu erityislain mukaisesti. Tiedoista on alleviivattava kiinteistörekisteriä pitävän kunnan nimi, kiinteistörekisterinumero tai kiinteistötunnus, kiinteistörekisterimerkintä ja kiinteistön kuvaus, jotta rekisteristä vastaava elin voi tunnistaa rekisteröidyn kiinteistön ja merkitä muutoksen kiinteistön omistusoikeuteen perintöasiassa. Kroatian kiinteistörekisterissä olevien tietojen oikeudellinen arvo on se, että kiinteistörekisteriin merkitseminen on osoitus laillisesta omistuksesta ja ainoa osoitus kiinteistön omistuksesta.

Väestörekisteri sisältää tiedot kansalaisten siviilisäädystä. Siihen merkitään syntymät, avioliitot ja kuolemat. Väestörekisteriä ylläpitävät sähköisesti ja suoraan väestörekisterivirastossa työskentelevät rekisterinpitäjät. Tiedot väestörekisteriin kirjaa sen asuinalueen väestörekisterinpitäjä, jolla tietty tosiseikka (syntymä, avioliitto, kuolema) tapahtui. Henkilön kuolema merkitään kuolinrekisteriin kuolinpaikan perusteella suullisen tai kirjallisen selvityksen tai toimivaltaisen viranomaisen päätöksen perusteella. Kuolinrekisteriin merkitään seuraavat tiedot: vainajan tiedot, tiedot vainajan puolisoista, jos vainaja oli avioliitossa tai rekisteröidyssä parisuhteessa, vainajan vanhempien nimet, kuolinilmoituksen tehneen henkilön etunimi ja vakituinen asuinpaikka tai laitoksen nimi, jos kuolinilmoituksen teki laitos. Kirjauksen jälkeen rekisterinpitäjä laatii perintölain (*Zakon o nasljeđivanju*) mukaisen kuolintodistuksen ja toimittaa sen toimivaltaiselle tuomioistuimelle. Jos kuolinilmoituksen saanut rekisterinpitäjä ei onnistunut hankkimaan kuolintodistuksen täyttämiseen tarvittavia tietoja, hän toimittaa tuomioistuimelle vain otteen kuolinrekisteristä. Kuolinrekisteriin ei merkitä tietoja vainajan perillisistä tai omaisuudesta.

Perintölain (Kroatian virallinen lehti (*Narodne Novine*, NN) nrot 48/03, 163/03, 35/05, 127/13, 33/15 ja 14/19), mukaisesti se, että testamentti on laadittu, talletettu ja kuulutettu, kirjataan Kroatian testamenttirekisteriin (*Hrvatski upisnik oporuka*). Kroatian testamenttirekisteri on julkinen rekisteri, eikä rekisterin tietoja saa asettaa kenenkään saataville ennen testamentintekijän kuolemaa, lukuun ottamatta testamentintekijää tai hänen valtuuttamaansa henkilöä. Notaarit, asianajajat, kunnalliset tuomioistuimet (*općinski sudovi*), diplomaatti- tai konsuliedustustot sekä testamentin laatineet henkilöt voivat pyytää Kroatian testamenttirekisteriin kirjattuja tietoja testamentintekijän kuoleman jälkeen. Muista Euroopan unionin jäsenvaltioista tulevat henkilöt tai elimet, jotka toteuttavat kansallisten säännösten mukaisia perintöasioita koskevia menettelyjä, jotka edellyttävät tietoja Kroatian testamenttirekisteristä, voivat pyytää kyseiseen rekisteriin kirjattuja tietoja testamentintekijän kuoleman jälkeen.

Tietopyynnössä on mainittava vainajan etunimi, sukunimi ja syntymäaika. Pynnön tekijä voi kuitenkin antaa myös lisätietoja testamentintekijän tunnistamisen helpottamiseksi. Kun Euroopan unionin jäsenvaltio esittää pynnön etsiä tietoja Kroatian testamenttirekisteristä, sen on ilmoitettava pynnössään, että testamentintekijän perintöasiaa koskeva menettely on aloitettu, ja toimitettava kuolintodistus todisteena kuolemasta.

Kroatian notaarikamari (*Hrvatska javnobilježnička komora*) pitää Kroatian testamenttirekisteriä. Rekisterin sisältöä ja pitotapaa säännellään Kroatian testamenttirekisteriä koskevilla säännöillä (NN nrot 135/03, 164/04 ja 91/19, jäljempänä 'säännöt'). Näiden sääntöjen mukaan testamentin laatimista, tallettamista ja kuuluttamista koskevat tosiseikat kirjataan Kroatian testamenttirekisteriin. Perintölain mukaan Kroatian testamenttirekisteri antaa perintöasiaa koskevaa menettelyä varten pynnöstä tietoja siitä, säilytetäänkö testamenttia jossakin ja mihin se on talletettu. Kunnalliset tuomioistuimet, notaarit, asianajajat, diplomaatti- tai konsuliedustustot ja testamentin laatineet henkilöt toimittavat tiedot Kroatian testamenttirekisteriin testamentintekijän pynnöstä. Testamentin pätevyys ei heikkene, vaikka testamenttia ei olisi merkitty Kroatian testamenttirekisteriin tai talletettu minnekään. Testamentin sisältöä ei myöskään merkitä Kroatian testamenttirekisteriin eikä testamenttia voida tallettaa siihen. Rekisteriin merkitään ainoastaan tieto siitä, että testamentti on laadittu ja annettu valtuutetulle henkilölle tai toimivaltaiselle viranomaiselle säilytettäväksi.

Zagrebissa sijaitsevan Kroatian notaarikamarin yhteystiedot ovat osoitteessa <https://www.hjk.hr/>. Perintölain mukaan perintöasioita koskevasta menettelystä vastaa tuomioistuimen valtuuttama tuomioistuin tai notaari. Menettelyn aikana tuomioistuin/notaari pyytää perillisen pynnöstä toimivaltaisilta laitoksilta tai tuomioistuimilta tietoja vainajan omaisuudesta, joka käsittää kokonaisuudessaan perillisten kesken perintölain mukaisesti jaettavan kuolinpesän omaisuuden.

Yksityiset ja julkiset testamentit sekä perintöasioita koskevista menettelyistä tehdyt ilmoitukset kirjataan Kroatian testamenttirekisteriin sen mukaan, missä (jos missään) testamenttia säilytetään. Se, että testamentti on laadittu, talletettu ja kuulutettu, kirjataan Kroatian testamenttirekisteriin. Tiedot testamentintekijästä, testamentin tyypistä ja talletuspaikasta, testamentin peruuttamisesta, testamentin palauttamisesta ja testamentin kuuluttamisesta kirjataan Kroatian testamenttirekisteriin. Kroatian notaarikamari on jäsenvaltioiden testamenttirekisterien eurooppalaisen verkoston jäsen. Verkosto helpottaa sellaisten testamenttien löytämistä, jotka on kirjattu muussa maassa kuin siinä, jossa perintöasiaa koskeva menettely on aloitettu.

Muista Euroopan unionin jäsenvaltioista tulevat henkilöt tai elimet, jotka toteuttavat kansallisten säännösten mukaista perintöasioita koskevaa menettelyä, jossa tarvitaan tietoja Kroatian testamenttirekisteristä, voivat pyytää kyseiseen rekisteriin tallennettuja tietoja testamentintekijän kuoleman jälkeen. Tätä sääntöä sovellettaessa perintöasioita koskevalla menettelyllä tarkoitetaan menettelyä, jonka tarkoituksena on määrittää, keitä testamentintekijän perilliset ovat, mistä testamentintekijän omaisuus koostuu ja mitkä perintöä koskevat oikeudet kuuluvat perillisille, testamentinsaajille ja muille henkilöille, tai jonka tarkoituksena on saada haltuun kuolinpesä ja käyttää jäämistöä koskevia perillisten, testamentinsaajien ja muiden henkilöiden oikeuksia tai ryhtyä asianmukaisiin toimiin perillisten, testamentinsaajien ja muiden henkilöiden jäämistöä koskevien oikeuksien käyttämiseksi.

Kroatian testamenttirekisterin tiedot eivät ole julkisesti saatavilla. Testamentintekijä tai hänen erikseen valtuuttamansa henkilö voivat pyytää tietoa rekisteriin merkityistä testeistä. Testamentintekijän kuoleman jälkeen myös notaarit, asianajajat, kunnalliset tuomioistuimet, diplomaatti- tai konsuliedustustot sekä testamentin laatineet henkilöt voivat pyytää tietoja, jotka on kirjattu Kroatian testamenttirekisteriin.

Kansallisen lainsäädännön mukaan Kroatian notaarikamari vastaa Kroatian testamenttirekisterin pitämisestä. Testamentin sisältöä ei merkitä Kroatian testamenttirekisteriin, joten tietoja testamentin sisällöstä ei ole vapaasti saatavilla. Saadakseen tietoja Kroatian testamenttirekisteristä pynnön esittävän viranomaisen on toimitettava vainajan etu- ja sukunimi, syntymäaika ja kuolinpäivä, todistus kuolemantapauksesta sekä todiste siitä, että viranomainen on toimivaltainen suorittamaan perintöasiaa koskevan menettelyn jäsenvaltiossa. Kuolintodistus on toimitettava. Lisäksi pynnön esittävän viranomaisen olisi toimitettava todisteet siitä, että sillä on toimivalta suorittaa perintöasiaa koskeva menettely kyseisessä jäsenvaltiossa. Pynnö on esitettävä Kroatian virallisella kielellä.

Tiedot voidaan antaa Kroatiassa virallisesti käytössä olevalla kielellä. Tiedot ovat maksullisia. Rekisteröintimaksu on maksettava vastavuoroisuusperiaatteen mukaisesti (ulkomaisen viranomaisen on maksettava rekisteröintimaksu, jos kroatialaisen elimen tai notaarin on maksettava rekisteröintimaksu pyytäessään tietoja kyseisen jäsenvaltion testamenttirekisteristä).

Maksu (2,65 euroa) maksetaan seuraavalle siirtotilille:

IBAN: HR522360001500056128.

Saajaksi merkitään Kroatian notaarikamari, Radnička cesta 34, Zagreb, Croatia ja viestiksi "Upisnina za Hrvatski upisnik oporuka (HUO)" (rekisteröintimaksu Kroatian testamenttirekisteriä varten).

Lisäksi testamentintekijän on maksettava rekisteröintimaksu (13,27 euroa) merkitäkseen viimeisen testamenttinsa (pyytäessään testamentin merkintää rekisteriin).

Kroaatin kielelle käännetty eurooppalainen perintötodistus sisältää kuvauksen kiinteistöstä eli kiinteistötunnuksen sekä kuvauksen kiinteistöstä ja tontista Kroatian kiinteistörekistereihin merkittyjen tietojen mukaisesti. Ilmoitettavat tiedot: kiinteistötunnus, kuvaus kiinteistöstä ja tontista Kroatian kiinteistörekisteriin merkittyjen tietojen mukaisesti sekä perillisen etu- ja sukunimi, osoite ja henkilötunnus.

Kroatian kansallisen lainsäädännön mukaan kiinteistörekisterimerkintä on todiste laillisesta omistuksesta. Kroatiassa ei ole rekisteriä kaikista Kroatiassa myönnettyistä eurooppalaisista perintötodistuksista. Kunnalliset tuomioistuimet pitävät luetteloa myönnettyistä todistuksista ja henkilöistä, joille on annettu oikeaksi todistetut jäljennökset eurooppalaisesta perintötodistuksesta, mutta ainoastaan niiden alueellisilla lainkäyttöalueilla. Notaari toimittaa eurooppalaisen perintötodistuksen kotipaikkansa kunnalliselle tuomioistuimelle välittömästi sen myöntämisen jälkeen ja merkitsee sen eurooppalaisten perintötodistusten luetteloon.

Sisäministeriön tietojärjestelmässä oleva rekisteröityjen ja merkittyjen ajoneuvojen rekisteri sisältää ajoneuvon rekisteröintipaikkaa koskevat tiedot, rekisterinumeron, rekisteröintitodistuksen, vakuutuksen, omistajan, haltijan tai vuokralaisen tiedot sekä ajoneuvon tekniset tiedot ja mahdolliset ajoneuvon käyttörajoitukset. Liikenneturvallisuuslain (*Zakon o sigurnosti prometa na cestama*; NN nro 108/17) ja ajoneuvojen rekisteröintiä ja merkittämistä koskevien sääntöjen (*Pravilnik o registraciji i označavanju vozila*; NN nro 130/17) mukaan aiemmin poliisihallinnossa tai poliisiasemilla suoritettujen ajoneuvojen rekisteröinnit ja muut niihin liittyvät tehtävät on suoritettu ajoneuvojen testauskeskuksissa 1. tammikuuta 2018 alkaen.

Ajoneuvojen testauskeskusten yhteystiedot löytyvät osoitteesta <https://cvh.hr/naslovnica/>. Rekisteröityjen ja merkittyjen ajoneuvojen rekisterissä olevat tiedot eivät ole julkisesti saatavilla. Ainoastaan henkilö, jonka nimiin ajoneuvo on rekisteröity, voi saada tietoja rekisteröityjen ja merkittyjen ajoneuvojen rekisteristä.

Muiden henkilöiden oikeus saada tietoja rekisteröityjen ja merkittyjen ajoneuvojen rekisteristä määräytyy henkilötietojen suojaa koskevien säännösten mukaisesti. Rekisteriä pitävällä elimellä on kansallisen lainsäädännön nojalla valtuudet antaa tietoja toiselle kansalliselle viranomaiselle tietyissä tapauksissa. Sisäministeriö antaa tietoja ajoneuvoista ja ajoneuvojen omistajista tai vuokrasopimuksen mukaisista ajoneuvojen haltijoista muiden Euroopan unionin jäsenvaltioiden kansallisille yhteyspisteille liikenneturvallisuuteen liittyvien liikenne rikosten selvittämiseksi sekä terrorismin ja rajat ylittävän rikollisuuden torjumiseksi.

Aserekisteri sisältää tietoja aseiden omistajasta (etunimi ja sukunimi, syntymäaika ja -paikka, vakituinen asuinpaikka, henkilötunnus), rekisteristä (rekisterinumero ja rekisteröintipäivä), aseesta (tyyppi, merkki ja malli, kaliiperi ja tehdasnumero) sekä aseasiakirjoista (asiakirjan sarjanumero, myöntämispäivä ja voimassaolopäivä).

Ainoastaan henkilö, jonka nimiin ase on rekisteröity, voi saada tietoja aserekisteristä. Aserekisterissä olevat tiedot eivät ole julkisesti saatavilla. Muiden henkilöiden oikeus saada tietoja aserekisteristä määräytyy henkilötietojen suojaa koskevien säännösten mukaisesti. Aserekisteristä luovutetaan tietoja rikkomusten ja rikosten tutkimista tai hallinnollisten menettelyjen suorittamista varten. Jos näiden tietojen toimittamiselle ei ole oikeusperustaa, rekisteristä vastaava elin voi kieltäytyä antamasta tietoja toiselle kansalliselle viranomaiselle.

Ilma-alusrekisteri sisältää seuraavat tiedot: a) järjestysnumero rekisterissä, b) ilma-aluksen rekisterinumero, c) ilma-aluksen valmistajan nimi ja tunnistenumero, d) ICAOn kuvaus ilma-alustyyppistä, e) ilma-aluksen sarjanumero, f) ilma-aluksen valmistusvuosi (huom.: siivestä ja kolmipyörästä koostuvien ilma-alusten (moottoroidut riippuliitimet) tapauksessa siipeä ja kolmipyörää koskevat tiedot merkitään erikseen kohdissa c, e ja f), g) tiedot ilma-aluksen käyttäjästä, h) ilma-aluksen rekisteröinti- ja poistopäivä, i) suurin sallittu lentoonlähtömassa (MTOM), j) tiedot aiemmasta rekisteröinnistä (ilma-aluksen maa, rekisterinumero, edellisen rekisteristä poistamisen päivämäärä), k) tiedot omistajasta tai yhteisomistajasta (jäljempänä: 'omistaja') (ilma-

aluksen omistajaa koskevia tietoja ovat seuraavat: – luonnollisen henkilön etunimi ja sukunimi, vakinainen asuinpaikka, kansalaisuus ja henkilötunnus (jäljempänä 'PIN'); – elinkeinonharjoittajana toimivan luonnollisen henkilön etunimi, sukunimi, vakituinen tai tilapäinen asuinpaikka, PIN, lyhennetty liikenimi ja liikepaikka tai toiminimi tai oikeushenkilön nimi, kotipaikka, kansalaisuus ja PIN; – omistajalle henkilökohtaisesti määrätyt ilma-aluksen vapaan käytön rajoitukset tai yhteisomistusosuuden rajoitukset (esimerkiksi omistajan alaikäisyys, vanhempainoikeuksien tai edunvalvonnan laajentaminen, maksukyvyttömyydestä ilmoittaminen), I) ilma-alukseen tai sen aineettomaan osuuteen kohdistuvat kiinteistön omistusoikeutta rajoittavat oikeudet (panttioikeus), merkintäoikeudet, käyttörajoitukset, maininta yhteisöistä, joihin merkintä viittaa, pyynnön vastaanottopäivä, tarvittaessa rekisteröinnin kannalta merkityksellinen määrä. Rekisteriin voidaan tehdä muistiinpanoja merkinnän tekemisen, rajoitusten kiellon, luovutusten, ilma-aluksen tai sen yhteisomistusosuuden käyttöä koskevien rajoitusten osalta. Oikeudenhaltijaa koskevat tiedot kirjataan ilmoittamalla luonnollisten henkilöiden osalta etu- ja sukunimi, vakituinen tai tilapäinen asuinpaikka ja PIN tai oikeushenkilöiden osalta toiminimi tai nimi, kotipaikka ja PIN. Rekisteriin voidaan myös merkitä jokaisen tiedon kirjauksen, muutoksen tai poistamisen päivämäärä sekä tehtyjä kirjauksia koskevia huomautuksia

Kansallisen rekisterin yhteystiedot ovat seuraavat:

HRVATSKA AGENCIJA ZA CIVILNO ZRAKOPLOVSTVO, Ulica grada Vukovara 284, 10 000 Zagreb, [register@ccaa.hr](mailto:register@ccaa.hr), <http://www.ccaa.hr/>.

Alueellisia rekistereitä ei ole. Tietyt tiedot ovat julkisesti saatavilla Kroatian siviili-ilmailuviraston verkkosivustolla <http://www.ccaa.hr/hr/popis-registriranih-zrakoplova-94674> (rekisteriin merkitty järjestysnumero, ilma-aluksen rekisterinumero, ilma-aluksen valmistajan nimi ja numero, ilma-aluksen sarjanumero, omistajan nimi, jos kyseessä on oikeushenkilö, ja jos omistaja on luonnollinen henkilö, vain merkintä "luonnollinen henkilö").

Muita Kroatian siviili-ilma-alusrekisteriin sisältyviä tietoja on saatavilla a) suoraan tai b) hankkimalla ote kaikista ilma-aluksesta syötetyistä tiedoista tai vain joistakin tiedoista. Rekisteri on julkinen. Kuka tahansa voi pyytää pääsyä rekisteriin ja asiakirjatietokantaan sekä saada otteita päärekisteristä.

Rekisteriä pitävällä elimellä on kansallisen lainsäädännön nojalla valtuudet toimittaa tietoja toiselle kansalliselle viranomaiselle (ote kaikista ilma-aluksesta kirjatusta tiedoista). Missään kansallisessa säännöksessä ei sallita Kroatian siviili-ilmailuviraston rekisteristä vastaavana elimenä kieltäytyä antamasta tietoja toiselle kansalliselle viranomaiselle. Kieltäytymisestä on päätettävä tapauskohtaisesti.

Se, mitä tietoja pyynnön esittävän toisessa jäsenvaltiossa sijaitsevan viranomaisen on annettava, jotta tietoja voidaan hakea halutusta rekisteristä, riippuu haun luonteesta ja vaadittavien tietojen tyypistä. Jos pyyntö koskee omistajuutta tai toimijaa, tiedoissa on mainittava luonnollisen henkilön etu- ja sukunimi tai oikeushenkilön nimi. Jos pyyntö koskee tiettyä ilma-alusta, tietoihin olisi sisällyttävä ilma-aluksen sarjanumero, kun taas ilma-aluksen valmistajan ja ilma-aluksen valmistajan numeron, ilma-aluksen rekisterinumeron tai muiden teknisten yksityiskohtien ilmoittaminen voi yleensä auttaa asianomaisen ilma-aluksen tunnistamisessa, hakutyypistä riippuen. Todisteisiin sisältyisivät etu- ja sukunimi sekä PIN (henkilötunnus, jonka Kroatian tasavallan valtiovarainministeriö on antanut luonnolliselle henkilölle tai oikeushenkilölle, joka on Kroatian kansalainen ja suorittaa kaikki oikeudelliset tai hallinnolliset toimet Kroatiassa, mukaan lukien rekisterimerkinnän tekemisen). Vaikka tähän ei ole lakisääteistä velvoitetta, kaikki Kroatian siviili-ilma-alusrekisterin tietoja pyytävät yhteisöt ilmoittavat pyynnön tarkoituksen huolimatta siitä, että ilmaliikennelaissa (*Zakon o zračnom prometu*; NN nrot 69/09, 84/11, 54/13, 127/13 ja 92/14) säädetään, että rekisteri on julkinen.

Kuka tahansa voi pyytää pääsyä rekisteriin ja asiakirjatietokantaan sekä saada otteen päärekisteristä. Asiakirjojen saamiseen Kroatian siviili-ilmailuviraston arkistosta on olemassa erityinen menettely, jossa hakijan on osoitettava, että hänellä on asiakirjoihin/kopioihin pääsyä koskeva oikeudellinen etu. Pyyntö voidaan tehdä sähköisesti varmennetun sähköisen allekirjoituksen kera tai postitse. Rekisteriote voidaan lähettää sähköpostitse tai tavallisena kirjeenä. Tietopyyntö voidaan tehdä kroaatin tai englannin kielellä. Rekisteriote annetaan jäsennellyssä muodossa ja allekirjoitettuna, ja se voidaan tulostaa tai lähettää sähköpostitse kroaatin tai englannin kielellä. Jos pyyntö koskee vain tietoja, ei rekisteriotetta, tietoja ei toimiteta otteena vaan allekirjoitettuna kirjeenä, joka sisältää pyydetyt tiedot kroaatin ja englannin kielellä.

Pyynnön esittäneeltä viranomaiselta ei peritä maksua pyydettyjen tietojen toimittamisesta. Muodolliset ja aineelliset vaatimukset perintöön perustuvan muutoksen kirjaamiseksi rekisteröidyn omaisuuden omistusoikeudessa: alkuperäinen todistus ilma-aluksen omistajuudesta tai oikeaksi todistettu jäljennös siitä,

tuomioistuimen päätös tai muutoksen perusteena oleva muun elimen asetus taikka muutoksen perusteena oleva yksityinen asiakirja on toimitettava seuraavasta linkistä avautuvalla lomakkeella: ALR-FRM-009 Application for entering data and change in data in the Croatian civil aircraft register (hakemus tietojen tallentamiseksi ja muuttamiseksi Kroatian siviili-ilma-alusrekisterissä).

Rekisteristä vastaavan elimen tarvitsemat tiedot rekisteröidyn omaisuuden tunnistamiseksi ja omistajanvaihdoksen kirjaamiseksi perinnönjaon jälkeen: ilma-aluksen rekisterinumero, rekisterin järjestysnumero, omistaja (etunimi ja sukunimi / yrityksen nimi, osoite, kansalaisuus, PIN). Tällöin käytetään seuraavaa lomaketta: ALR-FRM-009 Application for entering data and change in data in the Croatian civil aircraft register (hakemus tietojen tallentamiseksi ja muuttamiseksi Kroatian siviili-ilma-alusrekisterissä).

Ilmaliikennelain 4 §:n mukaan rekisterin katsotaan antavan oikean ja täydellisen kuvan ilma-aluksen tosiasiallisesta ja oikeudellisesta asemasta. Rekisterillä on yleisön luottamus. Ilma-alusrekisteriotteilla on yleisen asiakirjan todistusarvo. Kukaan ei voi kiistää olevansa tietoinen rekisterimerkinnästä. Laissa velvollisuuksista ja omaisuussuhteista ilmaliikenteessä (*Zakon o obveznim i stvarnopравnim odnosima u zračnom prometu*; NN nrot 63/08, 134/09 ja 94/13) säädetään, että ostajalla, joka on toiminut hyvässä uskossa luottaen rekisteriin, on lainsuoja, jos hän ei ollut tietoinen tai hänellä ei olosuhteista johtuen ollut riittävää syytä epäillä, että rekisterimerkintä oli puutteellinen tai että todellisuus poikkesi kirjatusta asemasta.

Meri-, liikenne- ja infrastruktuuriministeriön meriturvallisuusosastoon (*Uprava sigurnosti plovidbe*) on perustettu alusrekisteripalvelu (*Služba za registre plovnih objekata*), jonka toimialaan kuuluu meri- ja sisävesialusten rekisterin pitäminen. Alusrekisteri (*Upisnik brodova*) on kroatialaisten merialusten ja rakenteilla olevien merialusten rekisteri. Rekisteri on sähköisessä muodossa. Alusrekisterin sisältämiin tietoihin pääsee meri-, liikenne- ja infrastruktuuriministeriön verkkosivuilla <http://eplovilo.pomorstvo.hr/#/uvidUPodatkeUpisnikaPlovila> olevan julkisen alushakukoneen (*Javni pretraživač plovila*) avulla. Julkinen alushakukone mahdollistaa alusten yleisten tietojen ja tunnistetietojen, aluksen omistajaa koskevien tietojen sekä aluksen esineoikeudellisten tai muiden rasitteiden olemassaolon todentamisen. Alusrekisteriin liittyviä tiedusteluja voi lähettää sähköpostitse osoitteeseen [upisnik@pomorstvo.hr](mailto:upisnik@pomorstvo.hr). Kaikki jäsenvaltiot ja kolmannet maat voivat lähettää tiedusteluja edellä mainittuun sähköpostiosoitteeseen ja ottaa yhteyttä satamaviranomaisen paikallistoimistoihin (*Lučke kapetanije*). Niiden yhteystiedot löytyvät seuraavalta verkkosivulta: <https://mmpi.gov.hr/more-86/lucke-kapetanije-102/102>.

Central Depository & Clearing Company Inc. (*Središnje klirinško depozitarno društvo d.d.*, jäljempänä 'SKDD'), toimii arvopaperikeskuksena eli arvo-osuusrekisterinä, joka sisältää tiedot liikkeeseenlaskijoista, arvopapereista, arvopaperitileistä ja arvopaperien haltijoista. Rekisteri sisältää myös muita tietoja arvo-osuuksista, kuten tileistä, luokista, tyypeistä, määristä, omistusoikeuksista ja näiden oikeuksien haltijoista, omistusoikeuksien rajoituksista ja arvo-osuuksien merkintähistoriasta. Rekisteri on sähköinen.

Kaikki yhteystiedot löytyvät osoitteesta <https://www.skdd.hr/portal/f?p=100:1>. SKDD on ainoa yhtiö Kroatiassa, joka toimii arvopaperikeskuksena eli arvo-osuusrekisterinä, eikä Kroatiassa ole erillisiä alueellisia rekistereitä. SKDD toimii arvopaperikeskuksena ja on ainoa arvopaperirekisteri Kroatiassa. SKDD:n on säilytettävä arvopaperikeskuksessa olevat tiedot liikesalaisuutena. Tämä ei koske tietoja, jotka on asetettava julkisesti saataville pääomamarkkinalain (*Zakon o tržištu kapitala*; NN nrot 65/18, 17/20, 83/21 ja 151/22) nojalla.

Kroatian rahoituspalvelujen valvontavirasto (*Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga* - HANFA) voi tutustua arvopaperikeskuksessa oleviin tietoihin ja asiakirjoihin. Pääsy tietoihin voidaan myöntää pyynnöstä tai erityislainsäädännön, kansallisen lainsäädännön tai Euroopan unionin lainsäädännön nojalla myös arvopaperitoimituksen parantamisesta Euroopan unionissa ja arvopaperitoimituksen parantamisesta Euroopan unionissa sekä arvopaperikeskuksista ja direktiivien 98/26/EY ja 2014/65/EU sekä asetuksen (EU) N:o 236/2012 muuttamisesta 23 päivänä heinäkuuta 2014 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 909/2014 määritellyille oikeus- ja hallintoviranomaisille ja -laitoksille. Kuka tahansa henkilö, jota asia koskee, voi myös saada tietoja.

Perintötapauksissa kansallinen viranomaisiin pyytää yleensä tietoja siitä, oliko vainajalla avoin arvopaperitili. Jos oli, kansallinen viranomaisiin pyytää tietoja siitä, millaisia arvopapereita henkilöllä oli, ja tietoja niiden tyypistä ja määrästä sekä yleiskatsauksen yrityksen toimista maksetuista ja maksamattomista varoista. Rekisteri voi kieltäytyä antamasta tietoja toiselle kansalliselle viranomaiselle, jos pyyntö ei ole selkeä tai täydellinen, jos pyyntö ei sisällä riittäviä tietoja asianomaisen vainajan kiistattomaksi tunnistamiseksi tai jos pyynnössä ei mainita pyynnön tarkoitusta.

Toisen jäsenvaltion viranomaisen ei saa tehdä hakuja SKDD:n rekisteristä. Toisen jäsenvaltion viranomaisen on ensin ilmoitettava SKDD:lle sen vainajan etunimi ja sukunimi, henkilötunnus tai muut tunnistetiedot, syntymäaika ja vakinainen asuinpaikka, jonka oletetaan omistavan tili tai arvopapereita. Tämän jälkeen SKDD voi toimittaa pyydyt tiedot kyseiselle viranomaiselle. Pyyntöä esittävän viranomaisen on toimitettava SKDD:lle todiste kuolemasta. Todisteena voi olla kuolintodistus tai muu asiakirja, joka vahvistaa henkilön kuoleman pyyntöä esittäneen valtion lainsäädännön mukaisesti. Pyyntöä esittävän viranomaisen on toimitettava todisteet siitä, että se pyytää tietoja perintöasetuksen 66 artiklan 5 kohdan mukaisesti.

Virallisen tietopyynnön allekirjoitettu ja sinetöity alkuperäiskappale on lähetettävä postitse. Pyyntö ja asiakirjat on kirjoitettava kroaatin kielellä latinalaisin aakkosin. Asiakirjat, joita ei ole annettu kroaatin kielellä, on käännettävä auktorisoidulla kääntäjällä, jos SKDD:n työntekijät eivät pysty luotettavasti määrittämään pyynnön tai asiakirjojen sisältöä ilman käännöstä. Tiedot ilmoitetaan virallisessa kirjeessä, joka on pätevä ilman SKDD:n leimaa tai allekirjoitusta ja lähetetään postitse. Tiedot annetaan kroaatin kielellä latinalaisin aakkosin sekä englannin kielellä. Oikeus- ja hallintoviranomaisten ja asetuksessa (EU) N:o 909/2014 määriteltyjen elinten on maksettava maksu pyytämistään tiedoista.

Arvopaperikeskuksen kautta tapahtuvat siirrot ovat ensisijaisesti lain, oikeustoimen, tuomioistuimen tai muun toimivaltaisen viranomaisen päätöksen, perinnön tai muun pätevän oikeusperusteen nojalla tapahtuvia arvopapereiden hankintoja. Perintönä saatujen arvopapereiden siirto voidaan tehdä perintöasiaa koskevan päätöksen tai elinikäisen elatusapupöytäkirjan perusteella. SKDD voi siirtää arvopapereita perillisen tilille perintöasiaa koskevan lopullisen päätöksen tai perintöasiaa koskevaa päätöstä vastaavan yleisen asiakirjan perusteella. Päätöksen on oltava lopullinen ja alkuperäisessä muodossa ja sen on sisällettävä tiedot, jotka tarvitaan sijoittajan (testamentintekijän ja perillisen) kiistattomaksi tunnistamiseksi niin, ettei tätä voi sekoittaa toiseen sijoittajaan. Pääomamarkkinalain 530 §:n mukaan arvo-osuudet ja tällaisista arvopapereista johtuvat oikeudet saadaan pätevän oikeustoimen perusteella, kun toimi kirjataan saajan puolesta saajan tai arvo-osuuden haltijan arvo-osuudelle, jollei hankintahetkeä määritellä muuten erityissäännöksellä.

Vakuutus- ja eläkerahastorekisteri sisältää tiedot pakollisen eläkerahaston jäsenen etu- ja sukunimestä, vakuutuksen alkamisesta ja päättämisestä, pakollisessa eläkerahastossa olevan henkilökohtaisesta tilinumerosta, henkilökohtaisella tilillä olevien laskentayksiköiden lukumäärästä, henkilökohtaisella tilillä olevien varojen arvosta, rahastoon ja rahastosta maksetuista maksuista, eläkerahaston nimestä ja vakuutetun henkilön rahaston luokasta.

Kansallisen rekisterin yhteystiedot ovat seuraavat: REGOS, Gajeva 5, 10000 Zagreb, <https://regos.hr/>.

Alueellisia rekistereitä ei ole. Pääsy rekisterin tietoihin on rajoitettu. Julkisoikeudelliset yhteisöt voivat pyytää tietoja ainoastaan tehtäviensä suorittamiseksi. Oikeusviranomaiset ja muut käyttäjät voivat pyytää tietoja, jos niillä on asetuksen mukainen lupa tai jos henkilö, jonka tietoja pyydetään, on antanut tähän suostumuksensa,

Rekisteriä pitävällä elimellä on kansallisen lainsäädännön nojalla valtuudet antaa tietoja toiselle kansalliselle viranomaiselle. Tällä tarkoitetaan tietoja pakollisten vakuutusrahastojen jäsenistä, henkilökohtaisella tilillä olevien laskentayksiköiden lukumäärästä, henkilökohtaisella tilillä olevien varojen arvosta, rahastoon ja rahastosta maksetuista maksuista, rahaston nimestä ja rahastoluokasta.

Toimivaltainen viranomaisen voi kieltäytyä antamasta tietoja kansalliselle viranomaiselle, jolla ei ole asetuksella määrättyjä valtuuksia kerätä tällaisia tietoja, tai ilman sen henkilön suostumusta, jonka tietoja pyydetään. Toisen jäsenvaltion viranomaisen on ilmoitettava kuolleen rahaston jäsenen etu- ja sukunimi, PIN ja rekisterinumero (*Matični broj građana*, MBG).

Pyyntöä esittävän viranomaisen ei tarvitse todistaa vainajaa koskevia tietoja. Pyyntöä esittävän viranomaisen ei tarvitse esittää todisteita siitä, että se pyytää tietoja perintöasetuksen 66 artiklan 5 kohdan mukaisesti.

Tietoja voidaan pyytää ja toimittaa postitse tai sähköpostitse. Tietoja voidaan pyytää kaikilla Euroopan unionin virallisilla kielillä. Tiedot annetaan vastuuhenkilön vahvistamalla virallisella kirjeellä. Tiedot voidaan antaa kroaatin kielellä. Pyydettyjen tietojen toimittamisesta ei peritä maksua.

Henkilökohtaisella tilillä olevan perintöomaisuuden omistusoikeuden muuttamiselle ei ole asetettu vaatimuksia. Rekisterissä olevien tietojen oikeudellinen arvo on siinä, että ne ovat todiste henkilökohtaisella tilillä olevien varojen olemassaolosta ja määrästä.

Tuomioistuinrekisterilain (*Zakon o sudskom registru*; NN nrot 1/95 ... 123/23) 6 §:ssä luetellaan yhteisöt, jotka on merkittävä tuomioistuinrekisteriin. Ne ovat seuraavat: julkiset kauppayhtiöt (*javna trgovačka društva*), kommandiittiyhtiöt (*komanditna društva*), taloudelliset etuyhtymät (*gospodarska interesna udruženja*), osakeyhtiöt (*dionička društva*), rajavastuuyhtiöt (*društva s ograničenom odgovornošću*), eurooppayhtiöt (*Societas Europaea*, SE), eurooppalaiset taloudelliset etuyhtymät (ELEY), eurooppaosuuskunnat (SCE), liikelaitokset (*ustanova*), liikelaitosyhtymät (*zajednica ustanova*), osuuskunnat (*zadruga*), osuustoimintaliitot (*savez zadruga*), luotto-osuuskunnat (*kreditna unija*) ja muut oikeushenkilöt, joiden rekisteröinti on lakisääteistä.

Näiden yhteisöjen sivutoimistot merkitään rekisteriin, jos laissa niin säädetään. Selvitystilän alaiset varat ja konkurssipesä merkitään rekisteriin, jos edellä mainitussa laissa tai erityislaissa niin säädetään.

Rekisteriin merkityistä tiedoista säädetään tuomioistuinrekisteriä koskevan lain 24 §:ssä Laissa säädetty tiedot ja niiden muutokset kirjataan rekisteriin. Kaikista rekisteröitävistä toimijoista kirjataan seuraavat tiedot:

- 1) yrityksen rekisterinumero (MBS), PIN sekä mahdollinen EUID-tunniste
- 2) toimijan toiminimi, toiminimen lyhenne ja käännetty toiminimi tai mahdollisesti nimi, nimen lyhenne ja käännetty nimi
- 3) toimipaikka ja osoite Kroatiassa
- 4) liiketoiminnan tavoite, jos laissa säädetään, että tietyn toiminnan harjoittaminen edellyttää toimivaltaisen viranomaisen suostumusta, lupaa tai muuta asiakirjaa
- 5) toimijan edustamiseen valtuutettujen henkilöiden etu- ja sukunimi, PIN, vakituinen asuinpaikka ja edustusmuoto
- 6) sivuliikkeet
- 7) täydellisen tilinpäätöksen toimituspäivä sekä tilikausi, jota raportti koskee, jos nämä asiakirjat on julkistettava
- 8) kirjaukset
- 9) oikeudellinen rakenne
- 10) perustamiskirjan (perussääntö, yhtiöjärjestys, yhtiösäännöt, perustamisasiakirja tai muu asiakirja) hyväksymispäivämäärä sekä siihen tehtyjen muutosten päiväys ja tiivistelmä
- 11) toiminnan kesto aika, jos se on rajoitettu
- 12) tilan muutokset
- 13) toiminnan lakkauttamiseen johtaneiden syiden kehittyminen
- 14) selvitystila
- 15) toiminnan jatkaminen
- 16) konkurssi - konkurssituomioistuimen päätökset
- 17) konkurssia edeltävä sovinto - päätös konkurssia edeltävän sovintomenettelyn aloittamisesta, päätös konkurssia edeltävän sovintomenettelyn päättämisestä ja päätös konkurssia edeltävän sovinnon hyväksymisestä
- 18) toimijan purkaminen, purkamisen tai rekisteristä poistamisen syyt, erityisesti a) oikeusperusta, kaikki tiedot oikeusseuraajasta, b) päätös rekisteristä poistamista koskevan menettelyn aloittamisesta, c) päätös rekisteristä poistamista koskevan menettelyn päättämisestä ja d) päätös rekisteristä poistamisesta
- 19) sähköpostiosoite.

Yrityksen perustajat ja jäsenet merkitään rekisteriin, jos laissa niin säädetään. Rekisteriin merkitään selvitystilassa olevien varojen tai konkurssipesän tapauksessa seuraavat tiedot: etu- ja sukunimi, PIN ja

kroatialaisten luonnollisten henkilöiden tapauksessa vakituinen asuinpaikka ja ulkomaalaisten luonnollisten henkilöiden tapauksessa mahdollinen tilapäinen asuinpaikka, oikeushenkilöiden toiminimi tai nimi, toimipaikka, MBS-rekisterinumero, PIN ja mahdollinen EUID-tunniste sekä ulkomaisten oikeushenkilöiden vastaavat tiedot.

Tiedot luonnollisten henkilöiden tilinpäätösten toimituspäivästä, henkilötiedoista ja vakituisesta asuinpaikasta sekä niihin tehdyistä muutoksista voi ladata sähköisesti rahoitusvirastosta (*Financijska agencija*), väestörekisteristä ja muista rekistereistä.

Kansallisen rekisterin yhteystiedot ovat seuraavilla sivuilla: <https://sudreg.pravosudje.hr/registar/f?p=150:1>, <https://sudreg.pravosudje.hr/registar/f?p=150:107:0:::NO>, <https://sudovi.hr/hr/o-sudovima/sudovi-republike-hrvatske>.

Rekisteriä pitävät kauppatuomioistuimet (*trgovački sudovi*), jäljempänä 'rekisterituomioistuimet' (*registarski sudovi*). Tiedot säilytetään rekisterissä pysyvästi. Rekisteri koostuu pääkirjasta ja asiakirjatietokannasta. Pääkirja on sähköisessä muodossa. Pääkirjat yhdistyvät yhdeksi koko Kroatian kattavaksi tietokannaksi.

Tuomioistuinrekisteri on julkinen. Se sisältää tietoa ja asiakirjoja toimijoista, joiden rekisteröinti on lakisääteistä. Kauppatuomioistuimet ovat erityistuomioistuuksia, jotka käsittelevät rekisteriasioita ja pitävät tuomioistuinrekistereitä. Kroatiassa on tuomioistuinrekisterit Bjelovarin, Osijekin, Rijekan, Varaždinin, Zagrebin, Dubrovnikin, Pazinin, Splitin ja Zadarin kauppatuomioistuimissa. Tuomioistuinrekisteri on julkinen. Se sisältää tietoa ja asiakirjoja toimijoista, joiden rekisteröinti on lakisääteistä. Sitä pitävät kauppatuomioistuimet.

Kroatian rekisterin mallina oli Itävallan vastaava rekisteri (*Firmenbuch*), ja se oli ensimmäinen Kroatiassa sähköisesti pidetty julkinen rekisteri. Tuomioistuinrekisteritietojärjestelmä on ollut käytössä kaikissa kauppatuomioistuimissa 17. maaliskuuta 1995 alkaen. Järjestelmä perustuu nykyaikaiseen, luotettavaan, skaalautuvaan ja turvalliseen Oracle-teknologiaan, jonka kolmitasoista rakennetta pääsee käyttämään helposti verkkoselaimen kautta.

Järjestelmä on suoraan yhteydessä PIN-keskusjärjestelmään, rahoitusviraston vuositilinpäätösrekisteriin, sähköiseen yritysjärjestelmään (*e-Tvrtka*), sähköiseen asiakirjajärjestelmään (*e-Spis*) ja maksuttoman oikeusavun järjestelmään. Rekisterin tietokanta on osa järjestelmää, johon kerätään keskitetysti rekisterituomioistuinten rekisteri-, merkintä- ja tilastotiedot sekä asiakirjatietokantaan sähköisesti tallennetut asiakirjat. Koko Kroatian kattava tietokanta on käytettävissä ympäri vuorokauden.

Kroatian tuomioistuinrekisteri liitettiin 8. kesäkuuta 2017 kaupparekisterien yhteenliittämisyjärjestelmään (BRIS). Yrityksiä ja erityisesti rajavastuuyhtiöitä voi hakea kaikilla Euroopan unionin kielillä [Euroopan oikeusportaalissa](#).

Perustietoaineiston käyttö on maksutonta. Tietoaineisto kattaa yrityksen nimen, toimipaikan, tyypin, rekisterinumeron, viranomaisen, jossa yritys on rekisteröity, rekisteröintijäsenvaltion, rekisterinumeron ja EUID-tunnisteen. EUID on yksilöivä tunniste, joka koostuu maakoodista, kansallisesta rekisterikoodista ja toimijan rekisterinumerosta. Käyttäjät voivat myös pyytää ja saada sähköisiä kopioita kaupparekistereissä saatavilla olevista asiakirjoista kaikkialla Euroopan unionissa, mutta aluksi vain niistä, jotka ovat maksuttomia. Koska useimmat jäsenvaltiot perivät näistä asiakirjoista maksun, BRIS-järjestelmä tarjoaa vastaisuudessa myös mahdollisuuden maksaa tiedot ja asiakirjat sähköisesti.

Tuomioistuinrekisterilain 4 §:n 1 ja 2 momentissa säädetään, että rekisteri on julkinen. Kuka tahansa voi oikeudellisesta edusta riippumatta tutustua pääkirjan tietoihin, kirjauksen tausta-asiakirjoihin ja muihin asiakirjatietokantaan tallennettuihin asiakirjoihin ja tietoihin (lukuun ottamatta asiakirjoja, jotka eivät lain mukaan ole julkisia) ja pyytää otetta, oikeaksi todistettua jäljennöstä tai muuta jäljennöstä asiakirjatietokantaan tallennetuista asiakirjoista ja tiedoista. Otteen tuomioistuinrekisterin pääkirjasta ja asiakirjatietokantaan tallennetuista asiakirjoista ja tiedoista saa sähköisesti tuomioistuinrekisterin verkkosivulta.

Tuomioistuinrekisterilain 4 §:n 3, 4 ja 5 momentissa säädetään, että jäljennös, ote tai todistus on annettava kahdeksan päivän kuluessa pyynnön päivämäärästä. Erityisestä pyynnöstä henkilö voi saada otteen, joka sisältää tiedot tietyltä ajanjaksolta, tai historiaotteen, joka sisältää kaikki tiedot, jotka on kirjattu rekisteröintipäivän ja otteen antamispäivän välisenä aikana. Rekisterituomioistuin ei saa vaatia henkilöä, joka pyytää saada tutustua pääkirjaan ja asiakirjoihin tai joka pyytää jäljennöstä, otetta tai todistusta, ilmoittamaan pyyntönsä syytä tai tarkoitusta. Jokaisessa rekisterituomioistuimessa on voitava käyttää oikeutta tutustua pääkirjassa sähköisesti säilytettäviin tietoihin tai saada niistä otteita sekä tutustua asiakirjatietokannassa paperilla tai sähköisesti säilytettäviin asiakirjoihin ja tietoihin ja saada niistä otteita riippumatta siitä, mihin

rekisteriin tai mahdolliseen asiakirjatietokantaan asianomaisen toimijan tiedot on kirjattu. Sähköisessä muodossa oleviin pääkirjan julkisiin tietoihin ja asiakirjatietokannan julkisiin asiakirjoihin on voitava tutustua maksutta rekisterin verkkosivuilla. Sähköisissä otteissa on oltava hyväksytty sähköinen allekirjoitus.

Tuomioistuinrekisterilain 4.a §:ssä säädetään, että pääkirjan ja asiakirjatietokannan tiedot on asetettava kansallisten viranomaisten saataville sähköisessä muodossa. Pääkirjan tiedot ovat pyynnöstä kaikkien saatavilla koneluettavassa muodossa maksua vastaan. Kroatian hallitus määrää päätöksellä kyseisen pykälän 2 momentissa tarkoitetun maksun suoritustavan, ehdot ja suuruuden. Kyseisen pykälän 3 momentissa tarkoitetussa päätöksessä Kroatian hallitus voi myös määrätä maksuvapautuksista. Koko Kroatian kattavan tietokannan on oltava käytettävissä ympäri vuorokauden. Pääkirjan ja asiakirjatietokannan tietojen on oltava kansallisten viranomaisten saatavilla sähköisessä muodossa.

Tietoja voidaan pyytää kroaatin kielellä. Tiedot annetaan sähköisessä otteessa, jossa on oltava hyväksytty sähköinen allekirjoitus. Tuomioistuinmaksuja koskevasta hinnastosta annettu asetuksessa (*Uredba o Tarifi sudskih pristojbi*; NN nro 37/23) säädetään maksujen suuruudesta tuomioistuinkäsittelyissä.

Maksut vahvistetaan tuomioistuinmaksuja koskevassa numeroidussa hinnastossa (*Tarifa sudskih pristojbi*), joka on erottamaton osa edellä mainittua asetusta.

Rekisteröinti tuomioistuinrekisteriin

Hinnastokohta 26

- 1) Perustamisen rekisteröimisestä peritään 39,82 euroa.
- 2) Yksinkertaisen rajavastuuyhtiön (*jednostavno društvo s ograničenom odgovornošću*) perustamisen rekisteröimisestä peritään 3,98 euroa.
- 3) Tietojen muutoksen rekisteröimisestä peritään 19,91 euroa.
- 4) Yksinkertaisen rajavastuuyhtiön tietojen muutoksen rekisteröimisestä peritään 3,98 euroa.
- 5) Tuomioistuinrekisterissä olevien tietojen toimittamisesta ja tiedonantojen julkaisemisesta tuomioistuinrekisterin verkkosivustolla peritään 13,27 euroa.
- 6) e-Tvrta-järjestelmän kautta sähköisesti toimitetuista tuomioistuimen päätöksistä peritään maksu, joka on puolet tämän hinnastokohdan mukaisesta maksusta.

Huomautus:

- 1) Jos yhdessä pyynnössä pyydetään useampi samaa toimijaa koskeva tietue, näistä tietueista veloitetaan vain yksi maksu.
- 2) Konkurssi- ja selvitystilakirjauksista ei peritä maksua.
- 3) Rekisteröidyn toimijan sähköpostiosoitteen syöttämisestä ei peritä maksua.
- 4) Yrityksen toimipaikan osoitteen, hallintoneuvoston puheenjohtajan ja jäsenten henkilötietojen, myöhempiä suorituksia ja maksuja koskevien tietojen sekä rekisteröidyn toimijan sähköpostiosoitteen muutoksista ei peritä maksua.

Sivuliikkeen rekisteröinti

Hinnastokohta 27

- 1) Rekisteröidyn toimijan sivuliikkeen rekisteröintihakemuksesta peritään 13,27 euroa.
- 2) Sivuliikkeen rekisteröimisestä peritään 33,18 euroa.
- 3) Sivuliikkeen tietojen muutoksen rekisteröimisestä peritään 13,27 euroa.

Huomautus: Sellaisen pääasiallisen sivuliikkeen rekisteröintiä koskevasta hakemuksesta ja rekisteröinnistä, jonka perustaja on ulkomaalainen henkilö, tai sellaisen Kroatiassa sijaitsevan yksittäisen sivukonttorin rekisteröinnistä, jonka perustaja on ulkomaalainen henkilö, peritään maksu tämän hinnastokohtan mukaisesti. Tuomioistuinrekisteristä annettava jäljennökset, todistukset ja kirjalliset ilmoitukset

#### Hinnastokohta 28

- 1) Jäljennösten antamisesta tuomioistuinrekisteristä peritään aloitettua sivua kohti 0,66 euroa.
- 2) Todistusten tai kirjallisten ilmoitusten antamisesta tuomioistuinrekisterin tiedoista peritään 1,33 euroa.

Huomautus:

- 1) Otteen, kopion, todistuksen tai kirjallisen ilmoituksen pyytämisestä ei peritä maksua.
- 2) Otteen ja/tai historiaotteen antamisesta tuomioistuinrekisteristä ei peritä maksua.

Maksukyvyttömyysrekisteri on maksukyvyttömyysmenettelyistä 20. toukokuuta 2015 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2015/848 perustettu julkinen sähköinen rekisteri, jonka tarkoituksena on parantaa asianomaisten velkojien ja tuomioistuinten tiedonsaantia aloitetuista maksukyvyttömyysmenettelyistä. Maksukyvyttömyysrekisteri on ollut asetuksen mukaisesti käytettävissä 26. kesäkuuta 2018 alkaen. Tieto tietyistä maksukyvyttömyysmenettelyyn liittyvistä seikoista, kuten saatavien ilmoittamisen tai muutoksenhaun määräajoista, on olennaisen tärkeää velkojille. Maksukyvyttömyysrekisterissä tällaisia määräaikoja ei kuitenkaan lasketa tapauskohtaisesti, vaan määräaikojen laskemiseen tarkoitettuja laskemisperusteita soveltaen.

Asetuksessa vahvistetaan niiden tietojen tyypit, jotka julkaistaan maksukyvyttömyysrekisterissä konkurssia edeltävästä menettelystä, konkurssimenettelystä, kuluttajan konkurssimenettelystä sekä erityishallintomenettelystä yrityksissä, jotka ovat Kroatiassa systemisesti merkittäviä. Näin ollen käytettävissä ovat seuraavat tiedot:

- a) maksukyvyttömyysmenettelyn aloittamispäivä
- b) maksukyvyttömyysmenettelyn aloittanut tuomioistuin ja asian viitenumero
- c) asetuksen liitteessä A tarkoitettu maksukyvyttömyysmenettelyn tyyppi
- d) tieto siitä, perustuuko toimivalta aloittaa menettely 3 artiklan 1, 2 vai 4 kohtaan
- e) jos velallinen on yhtiö tai muu oikeushenkilö, velallisen nimi, rekisterinumero, PIN, sääntömääräinen kotipaikka ja postiosoite, jos eri kuin sääntömääräinen kotipaikka
- f) jos velallinen on luonnollinen henkilö, velallisen nimi, PIN ja postiosoite
- g) menettelyyn määrätyn selvittäjän nimi, postiosoite ja sähköpostiosoite
- h) saatavien esittämisen määräaika tai viittaus kyseisen määräajan laskemisperusteisiin
- i) maksukyvyttömyyttä koskevan päämenettelyn lopettamispäivä, jos tiedossa
- j) tuomioistuin, jossa maksukyvyttömyysmenettelyn aloittamispäätökseen voi hakea muutosta, ja muutoksenhaun mahdollinen määräaika sekä viittaus kyseisen määräajan laskemisperusteisiin.

Maksukyvyttömyysrekisteriä koskevien sääntöjen (*Pravilnik o Registru nesolventnosti*; NN nro 1/19) 2 §:ssä määrätään, että rekisteri on maksukyvyttömyysmenettelyistä 20. toukokuuta 2015 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2015/848, jäljempänä 'asetus', nojalla perustettu sähköinen tietokanta, jossa julkaistaan maksukyvyttömyysmenettelyjä koskevia tietoja ja joka sisältää tietoa seuraavista:

- 1) aloitetut kuluttajan konkurssimenettelyt, joissa päätös menettelyn aloittamisesta on annettu 1. tammikuuta 2016 jälkeen, 2) aloitetut konkurssia edeltävät ja konkurssimenettelyt, joissa päätös menettelyn aloittamisesta on annettu 1. syyskuuta 2015 jälkeen, ja

3) aloitetut erityishallintomenettelyt yrityksissä, jotka ovat Kroatiassa systemisesti merkittäviä, jäljempänä 'erityishallintomenettely', kun päätös menettelyn aloittamisesta on annettu 7. huhtikuuta 2017 jälkeen. Rekisterin tiedot voidaan ladata sähköisesti tietojärjestelmästä, jossa konkurssitapauksia säilytetään (sähköinen tiedosto).

Maksukyvyttömyysrekisteriä koskevien sääntöjen 3 §:n 1 momentissa määrätään, että kaikista kuluttajan konkurssimenettelyistä on merkittävä rekisteriin seuraavat tiedot:

- 1) kuluttajan etu- ja sukunimi
- 2) kuluttajan PIN
- 3) vakituinen asuinpaikka
- 4) nimi, rekisterinumero, toimipaikka ja toimipaikan osoite, jos kuluttajan konkurssimenettelyn aloittamista koskeva päätös koskee kuluttajan konkurssista annetun lain (*Zakon o stečajju potrošača*) 4 §:n 3 momentissa tarkoitettua kuluttajaa
- 5) kuluttajan konkurssimenettelyn aloittaneen tuomioistuimen nimi, asian viitenumero ja kuluttajan konkurssimenettelyn aloittamista koskevan päätöksen päivämäärä
- 6) asetuksen liitteessä A tarkoitettu maksukyvyttömyysmenettelyn tyyppi
- 7) tieto siitä, perustuuko toimivalta aloittaa menettely 3 artiklan 1, 2 vai 4 kohtaan
- 8) tiedot konkurssipesän hoitajasta
- 9) saatavien ilmoittamisen määräaika
- 10) kuluttajan konkurssimenettelyn päättämispäätöksen päivämäärä ja päätöksen lainvoimaiseksi tulon päivämäärä
- 11) tuomioistuin, jossa kuluttajan konkurssimenettelyn aloittamista koskevaan päätökseen voidaan hakea muutosta, ja muutoksenhaun määräaika
- 12) menettelyn kulun tarkastelujakso
- 13) jäljellä olevista veloista vapauttamista koskevan päätöksen tai vapauttamisen epäämispäätöksen päivämäärä sekä päätöksen lainvoimaiseksi tulon päivämäärä
- 14) kuluttajan jäljellä olevista veloista vapauttamisen peruuttamista koskevan päätöksen päivämäärä sekä päätöksen lainvoimaiseksi tulon päivämäärä.

Maksukyvyttömyysrekisteriä koskevien sääntöjen 3 §:n 2 momentissa määrätään, että kaikista konkurssia edeltävistä menettelyistä ja konkurssimenettelyistä on merkittävä rekisteriin seuraavat tiedot:

- 1) oikeushenkilön toiminimi tai nimi, rekisterinumero, PIN, toimipaikka ja toimipaikan osoite
- 2) jos velallinen on luonnollinen henkilö, velallisen etu- ja sukunimi, rekisterinumero, PIN, toimipaikka ja toimipaikan osoite sekä vakituisen asuinpaikan osoite
- 3) kyseisen pykälän 1 momentin 5-14 kohdassa tarkoitettut tiedot.

Rekisteriin on merkittävä seuraavat tiedot jokaisesta erityishallintomenettelystä:

- 1) velallisen toiminimi, PIN, toimipaikka ja toimipaikan osoite
- 2) sidosyritysten ja tytäryritysten toiminimet, PIN-numerot, toimipaikat ja toimipaikkojen osoitteet
- 3) kyseisen pykälän 1 momentin 5-9 kohdassa tarkoitettut tiedot

4) erityishallintomenettelyn päättämispäätöksen tai sovinnon hyväksymistä tai hylkäämistä koskevan päätöksen päivämäärä sekä päätöksen lainvoimaiseksi tulon päivämäärä

5) tuomioistuin, jossa erityishallintomenettelyn päättämispäätökseen tai sovinnon hyväksymistä tai hylkäämistä koskevaan päätökseen voidaan hakea muutosta, ja muutoksenhaun määräaika.

Kansallisen rekisterin yhteystiedot: <https://nesolventnost.pravosudje.hr>. Teknistä apua maksukyvyttömyysrekisteriä koskeviin ongelmiin saa osoitteesta [helpdesk@pravosudje.hr](mailto:helpdesk@pravosudje.hr).

Kaikki rekisteritiedot ovat asiaa käsittelevien tuomioistuinten vastuulla. Euroopan maksukyvyttömyysrekisterien yhteenliittämishankkeen toisessa vaiheessa kansalliset maksukyvyttömyysrekisterit liitetään yhteen Euroopan oikeusportaalin välityksellä. Tiedot voidaan antaa kroaatin kielellä.

Maksukyvyttömyysrekisteriin pääsy ei edellytä rekisteröintiä, eikä tietojen toimittamisesta peritä maksua. Oikeusasioista ja julkishallinnosta vastaava ministeriö ei veloita tuomioistuinmaksua todistuksen antamisesta maksukyvyttömyysrekisteristä.

### 3 Pankkitilejä koskevien tietojen saatavuus

Pankkien ja muiden rahoituslaitosten pitämiä tilejä koskevat tiedot ovat pankkitilien keskusrekisterissä (*Jedinstveni registar računa*), jota säännellään rahavarojen ulosmittausta koskevalla lailla (*Zakon o provedbi ovrhe na novčanim sredstvima*; NN nrot 68/18, 02/20, 46/20 ja 47/20). Pankkitilien keskusrekisteri on sähköinen tietokanta, joka sisältää tietoa kaikista tileistä ja määräaikaistalletuksista, asuntosäästötalletuksista ja talletuksista luotto-osuuskunnissa. Rahavaroja koskevien tietojen lisäksi pankkitilien keskusrekisteri sisältää myös seuraavat tiedot: kaikkien luonnollisten henkilöiden ja oikeushenkilöiden tallelokerot; sellaisten oikeushenkilöiden tosiasialliset omistajat ja edunsaajat, jotka ovat tilinhaltijoita, sekä määräaikaistalletusten ja tallelokeroiden tosiasialliset omistajat ja edunsaajat, sellaisina kuin ne on määriteltä rahanpesun ja terrorismin rahoituksen torjuntaa koskevassa laissa; luonnolliset henkilöt, joilla on lupa käyttää varoja, jotka ovat tileillä, määräaikaistalletuksissa, asuntosäästötalletuksissa ja talletuksissa luotto-osuuskunnissa; ja luonnolliset henkilöt, jotka käyttävät tallelokeroita.

Rekisteriä pitävää toimivaltaista viranomaista koskevat tiedot: Pankkitilien keskusrekisteriä pitää rahoitusvirasto. Se on oikeushenkilö, joka toteuttaa ulosmittaus- ja turvaamisen menettelyjä ja ulosmittaa rahavaroja täytäntöönpanolain (*Ovršni zakon*; NN nrot 112/2012, 25/2013, 93/2014 ja 73/2017) ja rahavarojen ulosmittausta koskevan lain nojalla.

Yhteystiedot: Financijska agencija, 10000 Zagreb, Ulica grada Vukovara 70, PIN: 85821130368, sähköposti: [jrr@fina.hr](mailto:jrr@fina.hr). Tiedotus: maksuton palvelunumero 0800 00 80, sähköposti: [info@fina.hr](mailto:info@fina.hr).

Tuomioistuimet ja notaarit johtavat Kroatiassa perintöasioita koskevia menettelyjä tuomioistuimen edunvalvojina. Rahoitusvirasto antaa niille kirjallisesta pyynnöstä omistusoikeudellisia (luottamuksellisia) tietoja kuluttajan (kuolleen henkilön) tileistä ja muista rahavaroista, joita tietyllä henkilöllä on pankissa tai muussa rahoituslaitoksessa – asuntorahastossa tai luotto-osuuskunnassa.

Toimivaltaisten tuomioistuinten ja notaarien on toimitettava rahoitusvirastolle asianmukaisesti täytetty pyyntö tietojen saamiseksi pankkitilien keskusrekisteristä (notaarien on lisäksi toimitettava toimivaltaisen tuomioistuimen päätös, jossa ne valtuutetaan suorittamaan perintöasioita koskevia menettelyjä). Rahoitusvirasto toimittaa tietoja tai yleiskatsauksen kuluttajan tileistä maksutta toimivaltaisille tuomioistuimille ja maksua vastaan notaareille, jotka on valtuutettu suorittamaan perintöasioita koskevia menettelyjä. Maksu veloitetaan rahoitusviraston voimassa olevan hinnaston mukaisesti. Rahoitusviraston hallintoneuvosto hyväksyy hinnaston yhteisymmärryksessä valtiovarainministerin kanssa. Voimassa oleva hinnasto on saatavilla rahoitusviraston virallisella verkkosivustolla.

Jäsenvaltioiden tuomioistuinten välisestä yhteistyöstä siviili- tai kauppaoikeudellisissa asioissa tapahtuvassa todisteiden vastaanottamisessa (todisteiden vastaanottaminen) (uudelleenlaadittu teksti) 25. marraskuuta 2020 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) 2020/1783, jäljempänä 'todisteiden vastaanottamista koskeva asetusta', säädetään, että tuomioistuimen, jossa menettely on aloitettu tai aiotaan aloittaa, jäljempänä 'pyynnön esittänyt tuomioistuin', on todisteiden vastaanottamiseksi toimitettava pyyntö suoraan toisen jäsenvaltion toimivaltaiselle tuomioistuimelle, jäljempänä 'pyynnön vastaanottanut tuomioistuin'.

Jos EU:n jäsenvaltiossa aloitetaan tai aiotaan aloittaa perintöasiaa koskeva menettely, kyseisen valtion toimivaltaisen tuomioistuimen on esitettävä testamentintekijän tilejä koskeva tietopyyntö kroatialaiselle tuomioistuimelle. Rahoitusvirasto toimittaa kyseiselle tuomioistuimelle tiedot veloituksetta kroatialaisen tuomioistuimen kirjallisen pyynnön mukaisesti.

Mitään ei säädetä siitä, että rahoitusvirasto voisi kieltäytyä antamasta toimivaltaiselle tuomioistuimelle tai notaarille tietoja tileistä perintöasiaa koskevaa menettelyä varten. Rahoitusvirasto kuitenkin palauttaa esitetyn pyynnön, jos se ei voi täyttää sitä, koska sillä ei ole tietoja, joiden perusteella voitaisiin varmuudella tunnistaa henkilö, jonka tietoja pyydetään, tai jos tiedot ovat puutteellisia tai virheellisiä.

Jos EU:n jäsenvaltiossa on käynnissä perintöasiaa koskeva menettely, kyseisen valtion toimivaltaisen tuomioistuimen on esitettävä testamentintekijän tilejä koskeva tietopyyntö kroatialaiselle tuomioistuimelle. Perintöasiaa koskevia tietoja koskevassa pyynnössä (lomakkeella tai muussa kirjallisessa muodossa, sähköpostissa tai kirjeessä) on oltava seuraavat tiedot: perintöasiaa koskevan menettelyn kohteena olevan henkilön (kuollut henkilö) etu- ja sukunimi, henkilötunnus (PIN), pyydyt tiedot ja toimitustapa (postitse, faksitse, sähköisesti).

Perintöasioita koskeviin menettelyihin valtuutettujen toimivaltaisten tuomioistuinten ja notaarien on toimitettava asianmukaisesti täytetty pyyntö tietojen saamiseksi pankkitilien keskusrekisteristä, ja notaarien on lisäksi toimitettava toimivaltaisen tuomioistuimen päätös, jossa ne valtuutetaan suorittamaan perintöasioita koskevia menettelyjä.

Toisen jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen ei tarvitse toimittaa eurooppalaista perintötodistusta saadakseen tietoja vainajan tilistä tai tileistä Kroatiassa. Jos toisen jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen pyytää tietoja vainajan tileistä Kroatiassa, sovelletaan todisteiden vastaanottamista koskevaa asetusta (3 artiklan 1 kohtaa). Todisteiden vastaanottamista koskevan asetuksen 3 artiklan 1 kohdassa säädetään, että tuomioistuimen, jossa menettely on aloitettu tai aiotaan aloittaa, jäljempänä 'pyynnön esittänyt tuomioistuin', on todisteiden vastaanottamiseksi toimitettava pyyntö suoraan toisen jäsenvaltion toimivaltaiselle tuomioistuimelle, jäljempänä 'pyynnön vastaanottanut tuomioistuin'.

Jos tietoja pyytää toisessa jäsenvaltiossa asuva henkilö, kyseisen valtion toimivaltaisen tuomioistuimen on toimitettava testamentintekijän tilejä koskeva tietopyyntö kroatialaiseen tuomioistuimeen lomakkeella tai muussa kirjallisessa muodossa, sähköpostitse tai kirjeellä. Jos tietoja pyytävä henkilö ja tietojen toimittaja ovat kroatialaisia, tietoja voidaan pyytää pankkitilien keskusrekisteristä postitse, faksitse tai sähköisesti. Pankkitilien keskusrekisteristä saadut tiedot annetaan henkilölle, joka pyytää tietoja henkilökohtaisesti lähimmässä rahoitusviraston toimipaikassa, tai ne lähetetään postitse, faksitse tai sähköisesti henkilön tietopyynnössä valitseman toimitustavan mukaisesti.

Tietopyyntö voidaan tehdä kroaatin tai englannin kielellä. Tiedot annetaan Kroatian virallisella kielellä eli kroaatin kielellä latalalaisin aakkosin.

Rahoitusvirasto ei peri maksua perintöasioita koskevaa menettelyä suorittavalle toimivaltaiselle viranomaiselle antamistaan tiedoista.

## 4 Teollis- ja tekijänoikeuksia koskevan rekisterin saatavuus

Valtion teollis- ja tekijänoikeuksien virasto (*Državni zavod za intelektualno vlasništvo*) pitää ja ylläpitää sähköisesti Kroatian julkisia teollisoikeusrekistereitä, jäljempänä 'sähköiset rekisterit', teollisoikeuksien suojelua koskevien asetusten mukaisesti. Teollisoikeuksien sähköisissä rekistereissä on tietoa Kroatian alueella jätetyistä hakemuksista ja myönnytyistä teollisoikeuksista, jotka perustuvat kansalliseen järjestelmään sekä tavaramerkkien ja teollismallien suojaamisen kansainvälisiin järjestelmiin (Madridin järjestelmä ja Haagin järjestelmä). Ne eivät kuitenkaan sisällä tietoja hakemuksista ja oikeuksista, jotka on myönnetty yhden järjestelmän perusteella koko Euroopan unionin alueelle (EU-tavaramerkit ja rekisteröidyt EU-mallit) ja jotka ovat saatavilla Euroopan unionin teollisoikeuksien viraston vastaavissa rekistereissä.

Sähköiset rekisterit ovat käytettävissä ilman ennakkorekisteröintiä, ja niiden käyttö on maksutonta. Koska tietyt tiedot on ensin julkaistava virallisesti, ne ovat saatavilla sähköisissä rekistereissä vasta julkaisemisen jälkeen. Tiedot päivitetään virallisen lehden julkaisuaikataulun mukaisesti kahden viikon välein.

Sähköisissä rekistereissä on tietoja seuraavista teollisoikeuksista: patentit, hyödyllisyysmallit, lääkevalmisteiden ja kasvinsuojeluaineiden lisäsuojatodistukset, puolijohdetuotteiden piirimallit, tavaramerkit ja teollinen muotoilu. Viraston rekisteröimät maantieteelliset merkinnät ja alkuperänimitykset (joiden suojasta ei ole säädetty suojasta erityissäännöksissä) ovat nähtävissä seuraavalla maatalousministeriön verkkosivulla:

<https://poljoprivreda.gov.hr/istaknute-teme/hrana-111/oznake-kvalitete/zoi-zozp-zts-poljoprivrednih-i-prehrambenih-proizvoda/228>.

Tekijänoikeusrekisteriä ei ole, koska tekijänoikeutta ei saa rekisteröimällä; tekijänoikeus kuuluu tekijälle, jolle tekijänoikeus syntyy teoksen luomisen yhteydessä.

Valtion teollis- ja tekijänoikeusviraston verkkosivusto on osoitteessa [www.dziv.hr](http://www.dziv.hr), ja rekistereihin pääsee seuraavan linkin kautta: <https://www.dziv.hr/hr/e-usluge/e-registri/>.

Ammattilaisten tiedotuspalvelut: [info@dziv.hr](mailto:info@dziv.hr).

## 5 Muut rekisterit, jotka sisältävät perimyksen kannalta merkittäviä tietoja

Pankkitilejä ja pankkien ja muiden rahoituslaitosten talletuksia koskevien tietojen lisäksi myös rahoitusvirasto (Fina – Financijska agencija, 10000 Zagreb, Ulica grada Vukovara 70, PIN: 85821130368, sähköposti: [jrr@fina.hr](mailto:jrr@fina.hr), tiedotus: maksuton palvelunumero 0800 00 80, sähköposti: [info@fina.hr](mailto:info@fina.hr)) voi antaa toimivaltaiselle viranomaiselle pyynnöstä ja perintöasioita koskevia menettelyjä varten tietoja maksamattomista veloista, jotka rahoitusvirasto on ulosmitannut testamentintekijän tileiltä ja rahavaroista, kun perillinen sekä saa perintöä että ottaa hoidettavakseen maksamattomia velkoja.

## 6 Tietojen saatavuus, kun on kyse salaisista testamenteista ja testamenteista, joita ei rekisteröidä

Kroatian lainsäädännön mukaan testamenttia ei välttämättä tarvitse rekisteröidä. Testamenttia voi säilyttää tuomioistuimissa, notaari, diplomaatti- tai konsuliedustusto, asianajaja taikka luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö. Säilytettäväksi saatu testamentti suljetaan erilliseen kirjekuoreen ja sinetöidään, ja testamentin vastaanottamisesta säilytystä varten annetaan todistus. Testamentin sisältöä ei saa paljastaa ennen perintöasiaa koskevaa menettelyä.

Perintöasiaa koskevaa menettelyä hoitavan tuomioistuimen on pyydettävä viipymättä kaikki tiedot vainajan mahdollisesta testamentista Kroatian testamenttirekisteristä. Sen on myös pyydettävä testamentin säilyttämisestä vastaavaa henkilöä tai elintä lähettämään testamentti tuomioistuimelle.

Jos testamentin vastaanottanut tuomioistuin havaitsee, että testamentin jättänyt henkilö on kuollut tai julistettu kuolleeksi, se avaa testamentin sinettiä rikkomatta, lukee ja kirjaa sen. Testamentti avataan ja luetaan kahden henkilön, mahdollisesti perillisten, läsnä ollessa. Testamentti voidaan antaa tiedoksi perillisten, testamentinsaajien tai muiden sellaisten henkilöiden läsnä ollessa, jotka ovat kuolinpesän osakkaita ja jotka pyytävät jäljennöstä testamentista. Testamentin vastaanottanut kunnallinen tuomioistuin avaa ja lukee testamentin, vaikka toinen kunnallinen tuomioistuin tai ulkomainen elin olisi vastuussa perintöasiaa koskevasta menettelystä.

---

■ Päivitetty viimeksi: 12/11/2025

Tämän sivuston eri kieliversioita ylläpitävät Euroopan oikeudellisen verkoston kansalliset yhteysviranomaiset. Käännökset on tehty Euroopan komissiossa. Muutokset, joita jäsenvaltiot ovat saattaneet tehdä tekstin alkuperäisversioon, eivät välttämättä näy käännöksissä. Komissio tai Euroopan oikeudellinen verkosto eivät ole vastuussa tiedoista, joita esitetään tai joihin viitataan tällä sivustolla. Ks. oikeudellinen huomautus, josta löytyvät tästä sivustosta vastaavan jäsenvaltion tekijänoikeussäännöt.